

Auxiliares de conversación de español en Brasil

Guía 2026 y 2027

Acción Educativa Exterior
MINISTERIO
DE EDUCACIÓN, FORMACIÓN PROFESIONAL
Y DEPORTES



Auxiliares de conversación de español en Brasil

Guía 2026 y 2027



Catálogo de publicaciones del Ministerio
Catálogo general de publicaciones oficiales

Consejería de Educación en Brasil
educacionfpydeportes.gob.es/brasil

Dirección

Yolanda Rodríguez García

Coordinación

Juan Antonio Peña Borreguero

José María Durán Gómez



MINISTERIO DE EDUCACIÓN, FORMACIÓN PROFESIONAL Y DEPORTES
Subsecretaría de Educación, Formación Profesional y Deportes
Unidad de Acción Educativa Exterior

Edita:

© SECRETARÍA GENERAL TÉCNICA

Subdirección General de Atención al Ciudadano, Documentación y Publicaciones

Edición: abril de 2026

NIPO: 164-26-051-5

Portada: Imagen de OpenClipart-Vectors por Pixabay

Índice

Introducción	4
Gestiones e instalación en el país	5
Antes de salir de España (Trámites y gestiones).....	5
Preparativos y viaje.....	5
Qué llevar de España	7
Ropa adecuada al clima	7
Material didáctico para la enseñanza de español	7
Medicación.....	7
Dispositivos electrónicos y eléctricos	7
Documentación esencial	8
Al llegar al país (Gestiones de instalación y consejos prácticos)	8
Inscripción consular y documento de identificación brasileño	8
Primeras necesidades económicas y gestiones de mudanza.....	9
Tabla orientativa de costes:.....	10
Apertura de una cuenta bancaria y tarjetas de crédito y débito	10
La vivienda y los contratos de suministros.....	11
Información educativa	12
El sistema educativo del país	12
Horario y calendario.....	12
Alojamiento y transporte.....	13
Pago de la compensación económica	13
Asistencia sanitaria.....	13
Certificado de servicios prestados.....	13
Funciones como auxiliar de conversación. Relaciones con el centro.....	13
Limitaciones y responsabilidades.....	14
Relaciones con el centro de destino	15
Vivir en el país	15
Aspectos cotidianos	17
Gestiones de retorno	19
Direcciones de interés / Enlaces de interés	20

Introducción

El programa de Auxiliares de Conversación españoles en Brasil persigue una doble finalidad: por una parte, integrar a auxiliares de conversación españoles en centros docentes para ayudar al profesorado brasileño en la clase de español y, por otra, facilitar a estos el perfeccionamiento de la lengua y la ampliación del conocimiento cultural de este país, así como la adquisición de experiencia docente en un sistema educativo diferente del español.

Vivir y desarrollar una labor en un país extranjero es una experiencia extraordinariamente enriquecedora, una vez superado el periodo de adaptación. Las recompensas profesionales y personales son tantas que hacen que las dificultades iniciales merezcan la pena. Los auxiliares participantes deben tener en cuenta que, para tratar de paliar las dificultades inherentes al proceso de adaptación, es necesario tener una actitud flexible y una disposición positiva y abierta ante el reto que representa desarrollar una labor y vivir en un contexto nuevo, con otra cultura y otro sistema de valores.

Esa disposición es crucial por tratarse de un puesto en el que el trato humano con alumnado, compañeros, padres, madres, familias o personas con las que se conviva es el componente más importante de la labor diaria. Dicha actitud implica saber escuchar, empatizar con los demás y estar dispuesto a aprender y a adaptarse. El éxito está asegurado si el auxiliar tiene además la motivación y el entusiasmo que siempre son esenciales en los profesionales de la educación.

Esta guía pretende ser una herramienta para facilitar información en el proceso de adaptación. La información contenida en ella es exclusivamente orientativa y no vinculante para la Administración General del Estado. Se aconseja familiarizarse con los contenidos de esta guía antes de iniciar su estancia en Brasil. Una vez en este país, será de mucha ayuda obtener el apoyo de otros auxiliares, de las personas responsables de los centros educativos de destino y de los asesores técnicos de la Consejería de Educación de España en Brasil.

Es importante señalar que formar parte de un programa de la Unidad de Acción Educativa Exterior conlleva una nueva dimensión profesional: el auxiliar de conversación se convierte en referente cultural de España y de lo español. El éxito y la imagen de cada auxiliar afectan también a la imagen de nuestro país y al éxito del programa en general. Si la tarea y la experiencia se llevan a cabo con buenos resultados, no sólo se favorecerán todas las partes implicadas en el programa, sino que se abrirán puertas a futuros participantes y a otras posibilidades de cooperación educativa. Un buen

conocimiento sobre el país, su historia, población y cultura también favorecerán una rápida adaptación.

Contacto del programa:

Se puede contactar con la coordinación del programa hasta la incorporación a los puestos de auxiliares de conversación a través del correo electrónico:

consejeria.br@educacion.gob.es

Una vez adjudicada la plaza e incorporados a los respectivos centros, un asesor técnico de la Consejería de Educación de España en Brasil será la persona encargada de orientar e informar a los auxiliares de conversación a lo largo de su estancia en el país.

Gestiones e instalación en el país

Antes de salir de España (Trámites y gestiones)

Preparativos y viaje

Cuando la Consejería de Educación de la Embajada de España se pone en contacto con el auxiliar de conversación para confirmar la plaza, es aconsejable ponerse en contacto con el auxiliar que estuvo en ese destino durante el curso anterior. Puede ser de gran ayuda porque puede proporcionar datos de interés, así como contactos de otros auxiliares de conversación que vivan en el país. También es aconsejable informarse sobre la ciudad, el estado o la región de destino.

Una vez obtenido el visado, se puede proceder a la compra del billete. Es preferible un vuelo directo o, en su defecto, un vuelo con escala en Europa, ya que de esta manera se recoge directamente la maleta en la ciudad de destino. Si la primera ciudad a la que llegue está en Brasil, es posible que se deba recoger la maleta y pasar aduana, aunque luego tomen un vuelo nacional a otro destino.

Es aconsejable consultar varias empresas y agencias de viaje para comparar precios antes de comprar el billete de avión. Es importante tener en cuenta las limitaciones de equipaje. Habitualmente se permite facturar una maleta de un máximo de 23 kg que viajará en bodega, además de otra maleta como equipaje de mano de 8-10 kg y un pequeño bolso personal, pero todo dependerá del tipo de billete que se compre.

Restricciones de importación:

En Brasil no se puede introducir ningún tipo de alimento ni producto de origen porcino. Los productos alimentarios deben estar envasados al vacío y disponer de la etiqueta europea en la que se recoja el productor y las fechas de envasado y caducidad. La

cantidad permitida asciende a siete kilos por persona. También existe un límite de 12 litros para el transporte de bebidas alcohólicas dentro de la maleta despachada. Para información actualizada, consulte las páginas web del Ministerio de Agricultura de Brasil y de la Aduana Brasileña.

El día del viaje se debe tener a mano el pasaporte con el visado y las direcciones del alojamiento y las del centro o institución donde se vaya a desarrollar su labor de auxiliar de conversación. Tampoco está de más llevar algún número de teléfono de contacto en el lugar de destino. Al llegar al aeropuerto de destino, se puede escoger entre las compañías de taxi dentro del aeropuerto (con precio fijo pero en general más caros), los taxis credenciados a la salida de los aeropuertos (con taxímetro) o servicios alternativos como Uber, de amplia aceptación en el país. En cualquier caso, no usar el servicio de taxis ilegales que a veces se ofrece en la salida de algunos aeropuertos.

El CPF (Cadastro de Pessoas Físicas) es el número de identificación fiscal, equivalente al NIF español. Es de uso generalizado en Brasil e imprescindible para activar un número de teléfono móvil, abrir una cuenta bancaria, darse de alta en los suministros y alquilar una vivienda. También es necesario para solicitar servicios consulares en España. El CPF consta de 11 dígitos decimales.

Es muy importante obtener el CPF en España, antes de viajar a Brasil, aunque también se puede obtener al llegar. Para obtener en España el CPF para extranjeros, es necesario dirigirse a algún consulado brasileño. Existen dos consulados generales de Brasil en España: uno en Madrid y otro en Barcelona. Es posible solicitar cita en el consulado accediendo a su página web. Para iniciar la tramitación del CPF acceda al sistema e-consular del consulado que le corresponda y lea atentamente las instrucciones.

Los auxiliares de conversación deben solicitar el visado tipo VITEM I (visto temporário I). Este visado tendrá un período máximo de validez de un año a partir de la fecha de su concesión. El plazo de residencia en Brasil, de hasta dos años a partir de la fecha de entrada en Brasil, se concederá en el momento de la obtención del permiso de residencia emitido por la Policía Federal brasileña.

Es fundamental tener en cuenta que el visado se gestiona y se concede siempre fuera de Brasil. No es posible llegar a Brasil con un permiso de turista y conseguir un visado de trabajo. Se debe solicitar el visado a través del sistema E-consular, el sistema electrónico de servicios consulares. Es posible solicitar una cita a través de las páginas web consulares.

Qué llevar de España

Dinero y tarjetas

En cuanto a dinero en efectivo y tarjeta de crédito, se recomienda tener disponible unos 2000 euros para afrontar los primeros gastos hasta que llegue la primera transferencia mensual de las compensaciones económicas, que podría demorarse un poco. Suele ser más beneficioso realizar el cambio de euros a reales en Brasil. Además, una tarjeta de crédito puede ser de gran utilidad inicialmente, dado que gran parte de los pagos se realizan con tarjeta en Brasil. Posteriormente, se podría abrir una cuenta bancaria en el país y disponer de una tarjeta de débito o crédito brasileña para evitar el cobro de comisiones. De cualquier forma, tarjetas de viaje como Revolut o N26 suelen tener tipos de cambio beneficiosos y pueden facilitar la incorporación al país.

Ropa adecuada al clima

En casi todos los estados de Brasil, las temperaturas a lo largo del año son elevadas, salvo en los estados de la región Sur y durante los meses de julio y agosto en São Paulo. En el resto del país, las temperaturas raramente bajan de los 20°C. No es conveniente traer ropa en exceso, dado que se puede adquirir a buen precio en Brasil. En cualquier caso, deberá consultarse la temperatura media del lugar en el que se encuentra el centro educativo de destino.

Material didáctico para la enseñanza de español

Hoy en día, debido a la gran cantidad de páginas web con todo tipo de información, no resulta necesario transportar mucho material didáctico. Algunas opciones interesantes podrían ser: carteles de ciudades españolas, postales, folletos y mapas de ciudades, fotos y pósteres del lugar de procedencia del auxiliar, en general, material relacionado con la cultura española, cuentos y leyendas, tradiciones, etc. También puede solicitar ya en España el registro en las plataformas de educación virtual.

Medicación

Si se está en tratamiento médico, se recomienda viajar con las medicinas necesarias para todo el curso juntamente con una carta del facultativo médico traducida al portugués y sellada por el Consulado brasileño en la que se indique la necesidad de tomar cierta medicación. Se debe tener en cuenta que no siempre se encuentran exactamente los mismos medicamentos en Brasil y en España. Además, se necesita presentar una receta para su adquisición. En caso de medicamentos vitales no se recomienda su transporte en la bodega con el fin de evitar posibles pérdidas o demoras.

Dispositivos electrónicos y eléctricos

Se debe tener en cuenta que el voltaje en muchas ciudades y regiones de Brasil es de 124 V, si bien tanto móviles como portátiles están adaptados para el uso de ambos

voltajes, 124 y 220 V. Para otros electrodomésticos que se quieran traer, existe la posibilidad de usar transformadores.

Documentación esencial

- Pasaporte (en vigor para todo el tiempo de estancia)
- DNI español
- Nombramiento o comunicación equivalente otorgada por las autoridades brasileñas a los auxiliares seleccionados
- Póliza de seguro multirriesgo de accidente y enfermedad que garantice la cobertura sanitaria durante la estancia en el país
- Varias fotos tamaño carné, por si fueran necesarias para algún trámite en Brasil
- Carné de conducir (opcional)
- Título académico oficial que faculta para impartir clases

Es recomendable digitalizar toda la documentación personal y académica que pudiera ser útil y, además, disponer de una copia segura en una memoria pendrive o alojada en una nube. A un auxiliar le podría interesar, por ejemplo, realizar un curso o estudios en Brasil, sin cuya documentación no podría matricularse. Tenga en cuenta los costes de legalización y traducción al portugués.

Al llegar al país (Gestiones de instalación y consejos prácticos)

Inscripción consular y documento de identificación brasileño

A la llegada a Brasil hay que realizar dos trámites esenciales:

La inscripción consular, que se debe realizar al poco tiempo de llegar, en el consulado al que corresponda la demarcación geográfica. Para realizarla deberá presentar:

- Pasaporte y una fotocopia de las páginas donde constan los datos personales y el sello de entrada en el país
- Dos fotos tamaño carné
- Los correspondientes impresos que se rellenarán en el consulado
- En ocasiones, han pedido en el Consulado la fotocopia del nombramiento del BOE y el certificado de toma de posesión emitido por la Consejería (que la Consejería envía una vez ya están en el país)

- En el caso de que el auxiliar no tenga lugar de residencia todavía, podría utilizar el domicilio del centro educativo en el que está destinado, al menos hasta que se haya realizado el alquiler de la vivienda

En segundo lugar, el Documento de identificación brasileño (Carteira de RNM - Registro Nacional Migratório), que es expedido por la Policía Federal brasileña para los extranjeros. Es el principal documento del extranjero y que deberá presentar en sus desplazamientos en el país. Es recomendable custodiar el original en un lugar seguro y, en el día a día en la misma ciudad, utilizar una copia plastificada en color.

Primeras necesidades económicas y gestiones de mudanza

Todo proceso de instalación conlleva una serie de necesidades de carácter económico, relacionadas y condicionadas a los trámites ya descritos. Los bancos brasileños difícilmente aceptarán abrir una cuenta sin que el interesado tenga tramitados sus documentos en las correspondientes instituciones brasileñas.

Es recomendable tener una tarjeta de crédito española, por ejemplo, Visa o MasterCard, que son las más utilizadas en los comercios, restaurantes y hoteles. Antes de salir de España, es aconsejable notificar al banco que sus movimientos con las tarjetas empezarán a ser utilizadas con frecuencia en el extranjero, con la finalidad de que no bloqueen la misma, alegando motivos de seguridad.

Los pagos con dinero en metálico se vienen reduciendo considerablemente. Hoy en día muchos pagos se realizan exclusivamente con la tarjeta de débito o crédito. Además, existe una forma de transferir y recibir dinero llamada "PIX", similar al Bizum en España, aunque con más posibilidades. Es de muy fácil uso, cómodo y práctico. Debe consultar su uso y condiciones con su banco brasileño.

También es posible hacer transferencias internacionales desde bancos en España o por medio de empresas como Wise o MoneyGram, con bajos costes. Otra posibilidad es hacer uso de bancos digitales como Imagin (banca digital de CaixaBank) o Revolut, con cuyas tarjetas se puede sacar dinero de cajeros sin comisión o con comisiones más ventajosas que con los bancos tradicionales.

Brasil es, en términos generales, un país caro, más de lo que se suele pensar en España e, históricamente, con una inflación anual bastante elevada. Existen diferencias, a veces importantes, entre unas ciudades y otras, especialmente en los precios de la vivienda.

Tabla orientativa de costes:

Bienes y servicios cotidianos	Precios en reales (R\$)
Trayecto en taxi, desde aeropuerto internacional de Guarulhos (São Paulo) hasta el centro de la ciudad	Entre 120 y 150 R\$ (60 a 100 minutos)
Trayecto en taxi, desde aeropuerto internacional Galeão (Río de Janeiro) hasta el barrio de Copacabana	Entre 80 y 120 R\$ (30 a 70 minutos)
Trayecto en taxi, desde aeropuerto internacional Juscelino K. (Brasilia) hasta el Sector Hotelero de Brasilia	Entre 70 y 90 R\$ (20 a 25 minutos)
Trayecto en taxi desde la Avenida Paulista (São Paulo) hasta el Colegio Miguel de Cervantes de São Paulo	80 R\$
Noche de hotel para una persona en São Paulo, normalmente con desayuno incluido	450 a 550 R\$
Comida en un restaurante de categoría intermedia	55 R\$
Consulta médica	200 a 900 R\$
Prensa	9 R\$
Café	8 a 12 R\$
Alquiler en grandes ciudades	4.500 a 6.500 R\$
Gastos de comunidad en el edificio (condominio)	900 a 2.000 R\$
Transporte público	4,50 a 6,90 R\$

Brasil tiene una variación constante en su divisa. Es recomendable sondear el valor de cambio cerca de la fecha de viaje. En marzo de 2026, el cambio euro-real estaba en 1 € = 6,1 R\$ aproximadamente.

Apertura de una cuenta bancaria y tarjetas de crédito y débito

En el caso de los auxiliares de conversación destinados en Brasil, es necesaria la apertura de una cuenta corriente en moneda local.

Las instituciones bancarias están obligadas a cumplir con un registro de datos, conforme resolución del Banco Central de Brasil, n.º 2.025, de 24/11/1993. Sin embargo, la apertura de una cuenta se muestra en ocasiones un poco más burocrática de lo que exige la resolución, y puede variar según los requisitos aplicados por las distintas instituciones bancarias.

Con carácter general, las instituciones brasileñas, bancarias o de cualquier índole, son muy burocráticas. Paciencia y mano izquierda son recomendaciones necesarias para lograr la apertura de cuenta y para cualquier otro trámite a realizar en Brasil. Asimismo, los bancos suelen aplicar tarifas mensuales por el concepto de mantenimiento de las cuentas. Existe además la posibilidad de abrir una cuenta en un banco en línea para efectuar transacciones con comisiones reducidas.

La vivienda y los contratos de suministros

Para firmar cualquier contrato es imprescindible disponer de los documentos brasileños (CPF y carteira de RNM). Sin ellos es imposible contratar ningún servicio. Lo más habitual es que el auxiliar español reserve un hotel o alquile un alojamiento turístico provisional desde España.

Contrato de alquiler

En relación con la vivienda, la gestión de un contrato alquiler suele seguir el mismo trámite que en España, aunque con algunas particularidades. Se suele pedir para la formalización de los contratos un fiador o avalista, opción que para un español acabado de llegar resulta, cuando menos, complicada. Es necesario llegar a un entendimiento negociado con el propietario o la agencia inmobiliaria, como proponer el pago de una fianza correspondiente a algunos meses de alquiler o un seguro de impago. La fianza es un desembolso importante al principio, pero se recupera al final.

A la hora de calcular el precio final del alquiler, se deben incluir los costes del impuesto sobre bienes inmuebles, el IPTU (Imposto sobre a Propriedade Predial e Territorial Urbana, equivalente al IBI español), así como los gastos de comunidad (condominio).

Se deberán respetar las condiciones pactadas en el contrato. Otras cuestiones a considerar son que, en general, el inquilino no puede hacer ninguna reforma dentro del apartamento sin permiso explícito del propietario y que el inmueble ha de ser entregado en exactamente las mismas condiciones que tenía al inicio del contrato y que son reflejadas minuciosamente en la denominada auditoría inicial, vistoria en portugués. Los contratos de alquiler suelen firmarse en una notaría (cartório) donde se reconoce la autenticidad de las firmas de las partes. Este trámite no suele ser costoso.

Contratos de agua y luz

Los contratos de agua y luz no presentan especiales dificultades para darse de alta, cambiar la titularidad o darse de baja, siempre que no haya deudas pendientes.

Contratación telefónica

Las contrataciones telefónicas son aceptables y la telefonía fija, móvil y comunicaciones de internet funcionan en prácticamente todo Brasil. Puede también comprar una tarjeta telefónica (un chip) en quioscos de periódicos, algunas farmacias y en la propia tienda de la compañía telefónica, pero para ello necesitará su CPF.

Información educativa

El sistema educativo del país

Los auxiliares de conversación en Brasil colaboran en los Institutos Federales de Educação, Ciência e Tecnologia, centros públicos que ofrecen enseñanzas de nivel medio, superior y posgrado. El sistema educativo brasileño se estructura en dos niveles principales: la Educación Básica y la Educación Superior. La Educación Básica es obligatoria y gratuita desde los 4 hasta los 17 años, y comprende tres etapas: Educación Infantil (de 0 a 5 años), Enseñanza Fundamental (de 6 a 14 años, con una duración de 9 años) y Enseñanza Media (de 15 a 17 años, con una duración de 3 años). Además, existen modalidades como la Educación de Jóvenes y Adultos (EJA) y la Educación Profesional y Tecnológica. En cuanto al español, goza de una posición destacada como la segunda lengua extranjera más demandada en el país, situándose muy por delante de otros idiomas como el francés, el alemán o el italiano, aunque todavía lejos del inglés, que ocupa el primer lugar. Esta relevancia se debe en parte a la pertenencia de Brasil al Mercosur y a la creciente integración regional. El Instituto Cervantes tiene una presencia activa en el país, ofreciendo cursos de español y exámenes DELE, lo que refleja el interés sostenido por la lengua y la cultura españolas en el contexto educativo brasileño.

Horario y calendario

Los auxiliares de conversación colaboran en los centros educativos ofreciendo prácticas de conversación en español durante un mínimo de doce horas y un máximo de dieciséis horas por semana, siempre bajo la dirección de un profesor titular. La estancia cubre el periodo comprendido entre el 1 de marzo y el 30 de noviembre.

Si se obtiene el visado para entrada en el país antes del 1 de marzo y se piensa venir antes de esa fecha, es necesario informar al asesor técnico de la Consejería de Educación y al centro educativo para asegurarse de que están preparados para su

acogida. Es importante también tener en cuenta el periodo de cobertura del seguro médico.

Alojamiento y transporte

Es muy conveniente que el auxiliar de conversación consulte a la persona de contacto del centro educativo y a anteriores auxiliares para conocer características, posibilidades y recomendaciones de alojamiento. Es importante tener en consideración las grandes diferencias entre barrios y zonas de las ciudades brasileñas a efectos de seguridad ciudadana, servicios públicos, transporte y condiciones generales de vida.

Los precios varían mucho según el estado, la ciudad y el barrio. Teniendo en cuenta la asignación económica del auxiliar, conviene informarse bien a la hora de elegir. Una posibilidad es compartir piso, siendo aconsejable un periodo de adaptación para conocer a las personas con las que se va a convivir.

Pago de la compensación económica

Los auxiliares de conversación percibirán una ayuda o compensación económica en concepto de gastos de alojamiento y manutención con cargo al país de destino. Una vez llegue a Brasil, debe contactar a la persona responsable del centro para saber cómo se efectuarán los pagos mensuales.

Asistencia sanitaria

Los auxiliares de conversación deberán suscribir una póliza de seguro multirriesgo que garantice la cobertura sanitaria durante toda su estancia en el país, como se explicita en la resolución de la convocatoria de plazas para auxiliares de conversación.

Certificado de servicios prestados

Cuando el auxiliar haya completado la totalidad de su estancia de acuerdo con lo previsto en la convocatoria correspondiente, recibirá de oficio una constancia de servicios prestados, elaborada por la Consejería de Educación, que le permitirá acreditar haber participado en la convocatoria.

Funciones como auxiliar de conversación. Relaciones con el centro

Los auxiliares de conversación colaboran en los centros educativos ofreciendo prácticas de conversación en español durante un mínimo de doce horas y un máximo de dieciséis horas por semana, siempre bajo la dirección de un profesor titular. La estancia cubre el periodo comprendido entre el 1 de marzo y el 30 de noviembre. Es importante también tener en cuenta el periodo de cobertura del seguro médico, como se menciona en el apartado sobre asistencia sanitaria.

La tarea principal del auxiliar de conversación es la de ayudar, como persona especialista en la lengua y cultura de España, al profesor titular. Es importante que todas las personas en el centro de destino, sobre todo si es la primera vez que se cuenta con la figura del auxiliar de conversación, tengan claro cuál es su función. Es conveniente cerciorarse de que los profesores con los que el/la auxiliar va a colaborar se hayan informado sobre sus funciones para que se cumplan las condiciones pactadas.

El auxiliar de conversación español puede preparar actividades que refuercen los temas que el profesor está tratando, tanto gramática como vocabulario, o introducir temas totalmente distintos, como pueden ser la explicación de un período de la historia de España, la descripción de una ciudad que el auxiliar conozca bien, la presentación de costumbres, fiestas y aspectos culturales, la explotación de canciones como ejercicio de comprensión oral, etc. Además, conviene apuntar los objetivos que se persiguen y qué competencias va a desarrollar el alumnado realizando las tareas encomendadas. La clase no se centra en el profesor, sino en el alumnado, y es precisamente a este al que hay que tener en mente a la hora de diseñar actividades.

El auxiliar, de acuerdo con el profesor responsable, puede impartir pequeños cursos no reglados a estudiantes o trabajadores del centro o preparar actividades específicas para todo el centro educativo (jornadas de cine, de cultura, etc.). Para la realización de determinadas actividades, el auxiliar puede ejercer de enlace entre el centro educativo y la Consejería de Educación u otras instituciones españolas, como el Instituto Cervantes.

El auxiliar no es un profesor titular ni un ayudante, su función es intermedia. No debe asumir las responsabilidades que se le atribuyen al puesto del profesor titular, pero sí puede gozar de la libertad de poder experimentar con la enseñanza y sus diferentes aspectos y disfrutar del aprendizaje y el enriquecimiento que supone el estar en contacto con un sistema totalmente diferente. En todo caso es importante llegar a un acuerdo con el profesor o profesores titulares y adaptarse a sus métodos de enseñanza, ya que habrá que colaborar con ellos durante todo el curso y será probable que los alumnos participen más en las clases que ofrezca el auxiliar si están adaptadas al método al que están acostumbrados.

Limitaciones y responsabilidades

En cuanto a sus limitaciones y responsabilidades, el auxiliar debe tener presente que no puede estar a cargo de una clase, aunque sí puede hacerse cargo de un grupo pequeño de alumnos; en cualquier caso, el profesor titular siempre debe estar presente durante las sesiones, puesto que es la persona responsable del grupo y de lo que pueda ocurrir durante el periodo lectivo. Asimismo, no debe preparar exámenes, si bien puede ayudar a elaborarlos en caso de que el profesor quiera incluir aspectos que el auxiliar haya

tratado con el alumnado. Por otra parte, no debe evaluar ni poner notas, y por último, no debe tener como única misión realizar tareas administrativas u otras similares.

Relaciones con el centro de destino

Una vez que el auxiliar conozca su destino, conviene que se familiarice con el centro y con la zona, que establezca comunicación con su mentor o persona de contacto en el centro adjudicado en cuanto tenga sus datos. Se asigna uno a cada auxiliar. Se recomienda mantener el contacto con el centro una vez que ellos se comuniquen con el auxiliar, pero también se deberá mantener informado al asesor técnico de la Consejería de Educación española antes de la llegada al país para evitar posibles malentendidos o problemas.

Vivir en el país

Datos generales

Fundamental para entender Brasil y sus importantes contrastes sociales es conocer su desigual distribución de renta, junto con los factores asociados a este fenómeno. Ello ocasiona que en Brasil existan diversos países en uno solo, pudiendo convivir a escasos metros personas de elevada formación o renta con otras sin unos mínimos medios de supervivencia. Obviamente esto implica acentuados niveles de desigualdad y delincuencia que obligan a tomar las debidas precauciones.

Conducir en el país

En general, conducir en Brasil, especialmente en las grandes ciudades, exige estar siempre atento y adoptar una actitud preventiva ante el tráfico. Es frecuente encontrarse con un estilo de conducción más libre y menos apegado a las normas en comparación con los estándares europeos, por lo que conviene extremar las precauciones. El pueblo brasileño es acogedor y simpático, aunque al volante puede mostrar un comportamiento más impulsivo. Por eso, es recomendable evitar cualquier tipo de conflicto en la carretera, ya que, lamentablemente, se registran con cierta frecuencia episodios de violencia vial. Además, hay que tener cuidado con los radares (conocidos localmente como "pardais"), que son muy abundantes y controlan tanto velocidad como avance en los semáforos y acceso a carriles exclusivos.

El tráfico en las grandes ciudades brasileñas presenta desafíos comunes en muchas metrópolis mundiales, como una alta densidad de vehículos y la formación de atascos, especialmente en horas punta. En cuanto a la infraestructura, la señalización vial sigue un código similar al español, aunque es recomendable conducir con atención, ya que el

estado o la disposición de las señales pueden diferir de lo que estamos acostumbrados en España.

En São Paulo existe el llamado rodízio, sistema por el cual un día de la semana y durante un periodo horario, de 7 a 10 h y de 17 a 20 h, no pueden circular los vehículos que tienen un determinado final de matrícula.

Cuando se trata de alquilar un vehículo en una agencia, se acepta el permiso español junto con el pasaporte.

Servicios médicos

El auxiliar de conversación deberá venir a Brasil con un seguro médico de cobertura amplia, ya que, aunque el sistema sanitario público brasileño (SUS) ofrece atención universal y gratuita, puede presentar diferencias en tiempos de espera y recursos según la región. Por ello, es recomendable contar con un seguro que permita acceder también a la red privada de salud, especialmente en las grandes ciudades, donde se encuentran algunos de los mejores hospitales del país. En cualquier caso, es obligatorio disponer de una póliza multirriesgo que garantice la asistencia sanitaria durante toda la estancia. Se recomienda revisar detalladamente las condiciones del seguro contratado antes del viaje.

El sistema habitual de pago de los servicios es el pago inmediato (generalmente con tarjeta de crédito, de débito o por medio de pix), que luego es reembolsado por el seguro contratado pocos días después de haber solicitado el reembolso por Internet, adjuntando la factura o recibo correspondiente que siempre se habrá de solicitar (nota fiscal). Normalmente se aceptan las tarjetas de crédito españolas. Es conveniente aclarar siempre previamente las formas de pago cuando acudamos a un centro médico. Los honorarios médicos suelen ser más elevados que en España. En el caso de gastos sanitarios elevados, se puede solicitar previamente una garantía de pago para no tener que desembolsar esas cantidades.

Los medicamentos tienen precio libre y varían bastante de unas farmacias a otras. Existe la posibilidad de adquirir el medicamento genérico que, por lo general, es mucho más barato y tiene los mismos principios activos que el medicamento de marca, consultando previamente al médico. El ticket o nota fiscal y la receta médica son suficientes para solicitar al seguro el reembolso que, en muchos casos, no cubre el 100%.

Enfermedades y vacunas

Las enfermedades más comunes son los catarros, gripes y pequeñas infecciones respiratorias. Se recomienda llegar vacunado de la fiebre amarilla y el dengue desde

España. Además, en caso de viajar a otros países colindantes como Bolivia o Argentina, al regresar las autoridades brasileñas podrían exigir estar vacunado. Asimismo, en los últimos años otras enfermedades provocadas por picaduras de mosquito vienen presentando índices crecientes en todo país. El sistema de vacunación brasileño es de calidad.

Consulte a su médico y el servicio de Sanidad Exterior de su comunidad para obtener las vacunas recomendadas.

Aspectos cotidianos

Horarios

Debe partirse de la idea de que el día en Brasil empieza muy pronto, en algunas localidades a las 6 de la mañana. Los horarios de comida y de cena son más parecidos a los del norte de Europa o Portugal que a los nuestros. También los horarios de trabajo empiezan muy pronto, con una pausa para el almuerzo a mediodía, generalmente entre las 12:00 y las 14:00, y luego continúan por la tarde.

En las ciudades los horarios comerciales van desde las 8:00 o 9:00 h de la mañana hasta las 18:00 o 19:00 h. aproximadamente. Cuanto mayor es la ciudad más se alarga el horario comercial, pero es raro que las tiendas permanezcan abiertas más allá de las 20:00 horas.

Dos excepciones son, por un lado, los supermercados y farmacias, que abren todos los días con un horario extenso y, en algunos casos, permanecen abiertos las 24 horas. Por otro lado, los centros comerciales, que suelen abrir a las 10:00 y están abiertos hasta las 22:00 h.

Seguridad ciudadana

Es importante estar al tanto de las particularidades locales en materia de seguridad, un aspecto a considerar en cualquier gran ciudad del mundo. Adaptarse al entorno es clave para una estancia tranquila. Por ello, se sugieren algunas prácticas comunes y recomendables:

1. Ser consciente del entorno y mantener un perfil discreto, evitando llamar la atención innecesariamente. Hablar en español en público es parte de nuestra identidad, pero ser moderado con el volumen siempre es una buena práctica de cortesía.
2. Para el día a día, es aconsejable llevar una fotocopia color del pasaporte o documento de identidad, dejando los originales en un lugar seguro (como la caja

de seguridad del hotel o el domicilio). Si se requiere una copia con mayor validez, se puede autenticar fácilmente en un cartório por un costo bajo.

3. Es recomendable no exhibir grandes cantidades de dinero u objetos de valor en la vía pública, una precaución universal en zonas muy concurridas o turísticas.
4. Para operaciones con efectivo, se sugiere utilizar preferentemente los cajeros ubicados en el interior de establecimientos bancarios o centros comerciales, y evitar hacerlo en cajeros aislados en la calle. Si se necesita retirar una cantidad significativa, es más seguro ir acompañado.
5. Antes de desplazarse a un lugar desconocido, es útil informarse previamente sobre la zona. Preguntar a colegas locales o al anfitrión puede ser de gran ayuda.
6. Del mismo modo, se recomienda evitar el uso ostentoso de joyas, relojes o dispositivos electrónicos de alta gama en la calle para no ser objeto de miradas indiscretas.
7. Vestir de manera informal y similar a como lo hace la mayoría de la gente en el barrio que se visita es una forma sencilla de integrarse y pasar desapercibido.
8. Se aconseja no utilizar ordenadores portátiles o tablets en lugares públicos con poca afluencia de gente, o hacerlo con la máxima discreción.
9. En la desafortunada posibilidad de sufrir un robo, la prioridad absoluta es la integridad física. Nunca se debe oponer resistencia. Es una práctica común llevar consigo una pequeña cantidad de dinero (unos 100-200 reales) y un teléfono móvil antiguo para poder entregarlos sin poner en riesgo la seguridad personal, alejándose lo antes posible de la situación.

Finalmente, para la movilidad urbana, especialmente por la noche, el uso de servicios de transporte por aplicación como Uber o taxis es una opción muy extendida y práctica. Como en toda gran metrópolis, estar atento al entorno y tomar precauciones básicas contribuye a una experiencia más segura y positiva.

Costumbres y comportamientos

En cuanto a las costumbres, es natural encontrar diferencias culturales que pueden llamar la atención o generar pequeños malentendidos al principio. Aquí señalamos algunas particularidades del día a día en Brasil, siempre desde el respeto y la voluntad de entender mejor el contexto local:

- **Puntualidad:** La percepción del tiempo puede ser más flexible en determinados contextos. Aunque no se pueda generalizar, es común que en situaciones sociales o informales se conceda un margen mayor de tolerancia con el horario. En algunos casos, la hora marcada para un encuentro funciona más como una referencia que como un compromiso estricto, y puede no ser habitual avisar con antelación si se va a llegar más tarde. Mostrar enfado por un retraso suele ser contraproducente, ya que la relación personal y la armonía del momento suelen valorarse por encima del cumplimiento riguroso del horario.
- **Invitaciones:** El significado de una invitación puede variar. En Brasil, cuando alguien invita a otra persona a una celebración o reunión, no siempre implica que vaya a cubrir los gastos. Es frecuente que cada persona pague lo suyo o que la invitación se refiera simplemente a compartir el momento y la compañía, ya sea en una comida, una fiesta de cumpleaños o un paseo.
- **Higiene personal:** La higiene es un aspecto muy valorado en el día a día. Debido al clima cálido y húmedo de gran parte del país, es habitual que las personas se duchen con frecuencia, se laven las manos y utilicen perfume o desodorante varias veces al día. Mantener estos hábitos no solo es cuestión de bienestar personal, sino también una forma de cuidar la convivencia y la imagen social.

Gastronomía y ocio

Los restaurantes incluyen siempre en el precio final el 10 o el 12% del servicio. No es obligatorio pagarlo, pero, a no ser que exista alguna queja, es un porcentaje que se suele pagar.

En algunas actividades culturales, el profesorado y el alumnado suele pagar la mitad, conocido como meia entrada, por lo que se recomienda informarse a este respecto en la ciudad de destino.

Gestiones de retorno

Antes de la vuelta a España: trámites y gestiones finales

Antes de regresar a España, el auxiliar debe realizar una serie de gestiones para cerrar adecuadamente su estancia en Brasil. En primer lugar, es posible que la institución educativa de acogida le solicite un pequeño informe o memoria sobre su experiencia y las actividades realizadas durante el curso. Del mismo modo, desde la Consejería de Educación se le requerirá una evaluación de la actividad desarrollada, con el objetivo de valorar el funcionamiento del programa e introducir mejoras en ediciones futuras.

En cuanto a la documentación, el auxiliar podrá solicitar a la Consejería de Educación un certificado acreditativo de los servicios prestados como auxiliar de conversación, que le será de utilidad para su currículum o para futuras convocatorias.

En el plano administrativo y personal, deberá ocuparse de recuperar la fianza del alquiler de su vivienda (si así se hubiera estipulado en el contrato) y proceder a la cancelación de la cuenta bancaria que hubiera abierto en Brasil, para evitar comisiones o problemas futuros. Para facilitar estas gestiones, podrá contar con la orientación de la Consejería o del responsable del programa en su centro educativo.

Por último, es importante tener en cuenta la situación legal en caso de que el auxiliar desee prolongar su estancia en Brasil una vez finalizado el programa. Debe ser consciente de que, al término de su cometido, su visado de estudios habrá caducado, por lo que, de permanecer en el país, pasaría a encontrarse en situación de turista, con las limitaciones que ello conlleva en cuanto al tiempo de estancia permitido y las actividades que puede realizar.

Direcciones de interés / Enlaces de interés

Organismos oficiales citados

[Ministerio de Educación de Brasil \(Ministério da Educação - MEC\)](#)

[Consulado General de Brasil en Madrid](#)

[Consulado General de Brasil en Barcelona](#)

[Consejería de Educación de España en Brasil](#)

[Banco Central de Brasil](#)

[Polícia Federal Brasileña](#)

[Ministerio de Agricultura de Brasil \(Ministério da Agricultura e Pecuária - Mapa\)](#)

[Aduana Brasileña \(Receita Federal - Alfândega\)](#)

[Centro Virtual de Recursos de la Consejería de Educación en Brasil](#)

Contacto principal del programa: **consejeria.br@educacion.gob.es**



EMBAJADA
DE ESPAÑA
EN BRASIL

CONSEJERÍA DE EDUCACIÓN



ACCIÓN
EDUCATIVA
EXTERIOR